



ADMINISTRATION COMMUNALE DE TANDEL
Service Technique

Tél : 803803-224 Fax : 803803-200 Email : technique@tandel.lu

Bastendorf, le 3 juillet 2019

<h2>Avis au public</h2>

Consommation d'eau potable

Recommandation aux résidents de la Commune de Tandel

Afin d'éviter une situation de pénurie d'eau potable, l'administration communale recommande des mesures préventives.

En raison de la sécheresse prolongée, et vu la remontée des températures et un ensoleillement important, les consommations en eau potable sont très élevées ces derniers jours et semaines.

L'Administration communale fait un appel à limiter, autant que possible, la consommation d'eau et d'éviter tout gaspillage. Les citoyens sont invités à limiter l'utilisation de l'eau potable aux usages essentiels tels que l'alimentation et l'hygiène. Dans ce contexte, il est recommandé d'utiliser l'eau avec modération. Pour prévenir une pénurie d'eau potable nous vous prions d'éviter les activités suivantes :

- Remplissage de piscines privées et piscines hors sol (p.ex. gonflables) ou plans d'eau privés
- Renouvellement d'eau dans les piscines privées
- Lavage de véhicules (sauf dans les stations de lavage professionnelles)
- Lavage de trottoirs, garages, cours et façades
- Utilisation d'un nettoyeur à haute pression
- Fonctionnement de fontaines (sauf les fontaines fonctionnant en circuit fermé)
- Irrigation de pelouses, parcs, cimetières et terrains de sports à l'exception de nouvelles plantations
- Réfrigération de denrées alimentaires et boissons sous eau

Il est conseillé de suivre ces recommandations afin d'éviter de devoir déclencher des mesures plus restrictives.

Merci pour votre compréhension.

L'Administration Communale de Tandel



ADMINISTRATION COMMUNALE DE TANDEL
Service Technique

Tél : 803803-224 Fax : 803803-200 Email : technique@tandel.lu

Bastendorf, den 3 Juli 2019

Mitteilung an die Bevölkerung

Trinkwasserverbrauch

Empfehlung an die Einwohner der Gemeinde Tandel

Um einer Trinkwasserknappheit entgegenzuwirken sind verschiedene Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und des Anstiegs der Temperaturen und des sonnigen Wetters ist der Trinkwasserverbrauch in den letzten Tagen und Wochen sehr hoch.

Die Gemeindeverwaltung empfiehlt den Wasserverbrauch so gering wie möglich zu halten und Verschwendung zu vermeiden. Die Bevölkerung wird aufgefordert, den Gebrauch von Trinkwasser auf wesentliche Zwecke wie Ernährung und Hygiene zu beschränken. Um einer Trinkwasserknappheit vorzubeugen, möchten wir Sie gerne dazu aufrufen freiwillig auf folgende Aktivitäten zu verzichten:

- Befüllen von privaten oder aufblasbaren Schwimmbecken sowie private Teiche, Behälter,
- Wassererneuerung in privaten Schwimmbecken
- Autowäsche (professionelle Autostraßen sind erlaubt)
- Reinigung von Gehwegen, Garagen, Fassaden oder sonstigen Außenanlagen
- Hochdruckreinigung
- Betrieb von Springbrunnen (Springbrunnen mit geschlossener Zirkulation sind erlaubt)
- Bewässerung von Rasen, Parkanlagen, Friedhöfen und Sportplätzen
- Kühlen von Ess- und Trinkwaren unter laufendem Wasser

Es wird empfohlen diese Richtlinien zu befolgen damit Einschränkungen zwecks Wassereinsparung vermieden werden können.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Die Gemeindeverwaltung Tandel